

Zasavski TEDNIK

TRBOVLJE, 12. SEPTEBRA 1963 STEVILKA 38 LETO XVI

OBVESTILO NAROCNIKOM!

- Tudi pričujočo številko »Zasavskega tednika« smo bili zaradi nekaterih težav, ki so tehničnega značaja, prisiljeni izdati le na 8. straneh.
- Zadnjič letos je naš tednik izšel tokrat v obsegu osmih strani, v prihodnje pa bo spet izhajal redno na 12. oziroma 16. straneh.
- V prihodnji številki — na 12 straneh — bomo objavili vrsto zanimivih sestavkov. Med njimi še posebej opozarjamo na reportažni zapis našega novinarja, ki je v torek in sredo obiskal gostinske obrate v Zasavju in ugotovil vrsto »zanimivosti«, ki vam jih bo posredoval.

Pomembna obletnica

Letos praznujemo 20-letnico Kočevskega zbor. V počastitev tega praznika bo v dneh od 3. do 6. oktobra v Ljubljani in Kočevju več prireditvev, med njimi tudi slavnostno zasedanje Skupščine Socialistične republike Slovenije. Proslavljanje 20-letnice Kočevskega zbor bo povezano tudi z obletnico II. zasedanja AVNOJ-a v Jajcu.

Zbor odposlancev slovenskega naroda si je zastavil program, v katerem so bile že nakazane nove poti graditve socializma. Sprejeto je bilo tudi mnogo načel, ki postajajo v naši vsakdanji praksi stvarnost, tako tudi načelo osvobodjenega dela.

V 13. členu Ustave Socialistične republike Slovenije je zapisano, da sta temelj družbeno-ekonomske ureditve Socialistične republike Slovenije svobodno združeno delo s produktivnimi sredstvi, ki so družbena lastnina, ter samoupravljanje delovnih ljudi v produkciji in delitvi družbenega proizvoda. V 14. členu pa piše, da samo delo in uspehi dela določajo materialni in družbeni polo-

žaj človeka. Nihče si ne more niti neposredno niti posredno pridobivati materialne ali drugačne koristi z izkoriščanjem tujega dela.

Predsednik Ustavne komisije SRS, sekretar CK ZKS tovariš Miha Marinko je v ekspezeju ob sprejemu Ustave SRS v Skupščini med drugim poudaril, da so za osvoboditev procesa osvoboditve človeka in njegovega dela, za zagotovitev, da bo delo res edina podlaga človekovega družbenega in osebnega položaja, kakor tudi za splošno usmerjenost ljudi, za njihovo idejno oblikovanje predstave socialistične graditve in odnosov med ljudmi, v naši ustavni ureditvi potrebne in pomembne določbe o osno-

vah družbeno-ekonomskih odnosov.

Na materialnih temeljih neposredne zainteresiranosti vsakega posameznika in utrjevanja njegovega družbenega položaja se bo krepila njegova idejno etična zavest mnogo hitreje kakor v vsakem drugem sistemu. Samo neposredna povezanost njegovega lastnega osebnega interesa z družbenim interesom ustvarja novega socialističnega človeka.

Zato se z Ustavo uveljavlja načelo, da je delo osnovno merilo, po katerem se uveljavlja položaj posameznika in posameznega delovnega kolektiva v naši družbi. Osvobodjeno delo pa edino pomeni osvoboditev človeka.



Kot poroča sodelavec športne rubrike iz Zagorja ob Savi, so hoteli po končani prvenstveni tekmi LNP Proletarec: Rudar (Hrastnik) nekateri prenapetiji fizično obračunati s sodnikom Čučnikom iz Ljubljane, ki tekmo — po poročilu iz Zagorja ob Savi — ni najbolje vodil, pred koncem pa je izključil iz igre dva domačina. Domačim igralcem in odbornikom je uspelo nameravano fizično obračunavanje preprečiti.

Mnogokrat smo že v našem tedniku pisali tudi o liku navijača. Vendar vse kaže, da se še vedno najdejo posamezniki, ki hočejo za vsako ceno zmago svojega moštva. Pri tem večkrat pozabljajo na vse človeške vrline in ne izbirajo načinov za početje. NIČ NI LAŽJEGA KOT NAPAŠTI SODNIKA! Če res ni sodi najbolje, so še vedno drugi načini za ureditev zadeve. Izpadi pa samo škodujejo ugledu publike in kraja. Zagorski primer ni osamljen, zato je vsa zadeva vredna razmišljanja!

-Mn-

Praznik Radeč

RADEČE — Ob 8. septembra, krajevnem prazniku Radeč, je bilo v tem kraju več športnih in kulturnih prireditev. Tako so bila športna tekmovanja v odbojki, nogometu in še nekaterih drugih disciplinah. Med kulturnimi prireditvami je zelo uspel koncert moškega pevskega zbora Svobode iz Radeč. Radeški pevci so v ta namen naštudirali pesmi pod naslovom »Fantje na vasi«. Promenadni koncert pa je imela tudi železničarska god-

ba. V soboto zvečer bi moralo biti na trgu v Radečah zborovanje, a je bilo zaradi dežja zatem v dvorani Svobode. Na njem je govoril predsednik krajevne organizacije SZDL Radeče, tovariš Janez Pešec, v kulturnem programu pa so nastopili pevci, godbeniki in recitatorji. Iz Radeč je ta večer odšla na Kozjansko partizanska patrolja s pozdravi Radečanov tamkajšnjim prebivalcem.

KRONIKA TEDNA

Seja ObK ZK Trbovlje
(pb) TRBOVLJE — V petek je bila v Trbovljah seja občinskega komiteja ZK, na kateri so razpravljali o stanju kadrov v trboveljski občini in še posebej v delovnih organizacijah. Na seji so pa zraven tega razpravljali še o pripravah na letne konference OO ZK, ki morajo biti končane do 15. oktobra.

Rekordna mesečna realizacija v zagorski »TEVE — VARNOST«

ZAGORJE — V Tovarni eksplozijsko varnih elektro naprav »TEVE VARNOST« v Zagorju ob Savi so v mesecu avgustu dosegli rekordno mesečno realizacijo. Predvideni mesečni plan realizacije 60 milijonov din (ob polletju so sklenili, da bodo letos dosegli 600 milijonov din realizacije) so z realizacijo 88 milijonov din presegli za

46%. Pričakovati pa je tudi mogoče, da bo novi letni plan realizacije dosežen.

Trboveljska Občinska skupščina bo zasedala
(pb) TRBOVLJE — Jutri bo v Trbovljah IV. seja obeh zborov občinske skupščine. Na seji bodo razpravljali med drugim o poslovniku občinske skupščine, o gibanju gospodarstva v prvem polletju in o pripravah na izdelavo statinov delovnih organizacij.

Barit za izvoz
(ma) LITIJA — V posiovnih enotah Litija Rudnikov svlnica in topilnice Mežica so v mesecu juliju začeli s pridobivanjem barita, ki ga bodo s posredovanjem uvozno-izvoznega podjetja »Kemikalija« iz Zagreba izvažali v Avstrijo. Rudarji iz Šitarjevca se bodo tako letos prvič vključili v izvoz.



V NEDELJO DOPOLDAN so na Mrzlicah izročili namenu prenovljeno planinsko postojanko. Navzlec slabemu vremenu se je na Mrzlicah zbralo nad sedemdeset planincev in gostov, med katerimi so bili sekretar ObK ZK Trbovlje Jože Cestnik, predsednik Občinske skupščine Trbovlje Ado Naglav, republiški poslanec Jože Laznik in drugi. Zbrane je pozdravil v imenu PD Trbovlje predsednik Alojz Dular

Oh novi izobraževalni sezoni

Naš prispevek o vseh štirih delavskih univerzah v Zasavju je predvsem namenjen osvetlitvi doseženih rezultatov in problemov, ki se porajajo pri njihovem uveljavljanju na področju celotnega vzgojno izobraževalnega dela v posameznih občinah.

Ko ocenjujemo vlogo delavskih univerz v Zasavju, je potrebno takoj v začetku podčrtati, da njihove vloge ne gre opredeljevati s šolskimi niti z »aktivističnimi« ali celo s starimi ljudsko-prosvetiteljskimi merili in predstavami, kajti tako ne bomo doumeli njihovega bistva.

Obračun dela v pretekli izobraževalni sezoni jasno odraža, da zasavske delavske univerze ne bodo mogle doseči kvalitetnejši in kvantitetnejši razmah, če ne bodo v prvi vrsti rešeni problemi kadrovskih zasedb, prostorov in financiranja njihove dejavnosti.

Da bodo ti problemi rešeni, moramo v prvi vrsti v občinah opredeliti vlogo in mesto delavskih univerz. Za razliko od drugih izobraževalnih ustanov je treba pri opredeljevanju mesta in vloge delavskih univerz, dati poudarka predvsem družbeno politični vlogi, ki naj jo imajo te ustanove v občini pri usposabljanju občanov za opravljanje družbenih funkcij. Delavsko univerzo ne moremo pojmovati samo kot institucijo, ki dela na področju splošnega in strokovnega izobraževanja s prirejanjem ad-hoc seminarjev, tečajev ali predavanj, temveč kot ustanovo, ki je sestavni in nepogrešljivi del samoupravnega mehanizma v občini (predvsem v smislu usposabljanja občanov za opravljanje vseh tistih družbenih opravil, ki jih uzakonjuje ustava, občinski statuti in samoupravni predpisi delovnih organizacij).

Če pobliže pogledamo statistične pokazatelje dejavnosti delavskih univerz, lahko trdimo, da delavske univerze v Litiji, Zagorju, Trbovljah in Hrastniku še niso dobile svoje enakopravno mesto v sklopu vseh obstoječih izobraževalnih ustanov, niti se jim ga v osnutkih statutov ne daje v dovolj konkretni in jasni obliki.

Izobraževanje odraslih v Zasavju ne more ostati zgolj oblika amaterstva, zgolj pobuda ljubiteljev izobraževalnega dela in tudi ne zgolj dnevna politična propaganda. Nujno je preiti k izobraževanju, ki temelji na skrbno izdelanih programih, na posebni metodiki za odrasle, podprti s sodobnimi učnimi sredstvi, treba je preiti k izobraževalnemu delu, ki bo grajeno na analizi proizvodnih in družbenih potrebah,

ki bo planirano in tudi kontrolirano glede na uspehe, glede na učinek, ki naj bi ga imele pri razvoju proizvodnje in naše družbene samouprave.

Da bi lahko izpolnjevali te smotre, so bile tudi v Zasavju ustanovljene delavske univerze. Vendar mislimo, da bi se morali ustanovitelji zavedati, da zgolj s podpisom ustanoviteljskega akta še niso opravili svoje ustanoviteljske dolžnosti. Formalnemu aktu bi morali slediti še drugi ukrepi, da bi delavska univerza v popolnosti zaživela. Kot prvo so brez dvoma potrebni stalni sodelavci, ki bodo sposobni organizatorji izobraževalnega dela. Trenutno pa imajo delavske univerze v Trbovljah, Hrastniku in Litiji le profesionalne upravniške, ki kljub dobri volji in prizadevnosti ne zmorejo hkrati biti programerji, analitični in izvajalci izobraževalnih programov. V Litiji nimajo niti administrativne moči, medtem ko v Zagorju sloni vse delo na honorarnem upravniku in uslužbencu.

Načelo permanentnega izobraževanja, ki ga zahteva hiter tehnični, ekonomski in družbeni razvoj, ni mogoče uveljavljati samo z dopolnjevanjem znanj, ki bi jih morali ljudje osvojiti v času svojega rednega šolanja. Prav tako ne bi smeli izobraževalno vsebino delavskih univerz omejiti samo na prosvetiteljske naloge.

Ustrezno mesto lahko za gotovimo zasavskim delavskim univerzam le s stro-

kovnimi sodelavci, in sicer s takimi strokovnimi, osebnostnimi in organizacijskimi kvalitetami, ki bodo lahko, če že ne takoj, pa v relativno kratkem obdobju samostojno vodili izobraževalno delo. Nekje morda z zunanji kadri, razbremenjenimi drugih dolžnosti, v večini primerov pa s profesionalnimi kadri.

Usmerjenost delavskih univerz

Podrobnejša analiza dejavnosti tudi opozarja na premajhno orientiranost delavskih univerz v Zasavju na družbeno izobraževanje občanov in zaposlenih. Tako je bilo v sezoni 1962/63 prirejenih v Trbovljah le 8 seminarjev — od tega 2 oddelka večerne politične šole, v Hrastniku 9 (1 večerna politična šola), v Zagorju 2 (1 oddelke večerne politične šole in 1 oddelke mladinske politične šole) in v Litiji 1 seminar. Skromni podatki izhajajo brez dvoma iz določenih splošnih ugotovitev, in sicer, da v vseh štirih občinah ni kompleksnih in objektivnih analiz stanja in potreb po družbenem izobraževanju v delovnih organizacijah in ne nazadnje v občinah ter primerjave med stanjem mehanizma družbenega samoupravljanja, kakšno je, in stanjem kakršnega bi želeli, kar pomeni, da tudi ni primerjave med dejansko usposobljenostjo in znanjem upravljavcev ter željenim znanjem, ki naj bi ga upravljavci imeli, da bi lahko v polni meri opravljali svoje družbene funkcije.

Ne vem, če bi za to lahko krivili samo delavske univerze, bolj se nam zastavlja vprašanje, v kakšni meri so družbeno-politični organizmi (ZK, SZDL, sindikati, ZMS) svesti si vseh teh potreb in razpolagajo s temi analizami. Brez dvoma pa bi lahko delavske univerze z usposobljenimi kadri proučevale potrebe in izvajale izobraževalne oblike, če bi občinski družbeno-politični organizmi doumeli vlogo delavskih univerz kot specializiranih izobraževalnih institucij za odrasle, katerih priznana naloga je razvijati družbeno izobraževanje.

Vsekakor ni dovolj, da kritiziramo programe delavskih univerz. Potrebna je bolj konkretna pomoč pri usmerjanju njihove programske politike z mnogo manj tendence samozadovoljstva, ki je v Zasavju pri nekaterih organizmi v odnosu do delavskih univerz dokaj izrazito.

Mislím, da bi morali v vseh občinah mnogo več storiti za izobraževanje upravljavcev v vseh delovnih organizacijah, kakor tudi organizmov samouprave. Bore malo je bilo doslej storjenega pri usposabljanju organizmov komunalne samouprave ipd. To ni očitno samo v podatkih delavskih univerz vseh 4 občin, marveč tudi iz podatkov delovnih organizacij.

V usmerjenost delavskih univerz je treba smejeje uveljavljati intenzivne oblike (seminarje, tečaje in cikle predavanj) in organizirati predavanja le kot informativne oblike usposabljanja in seznanjanja občanov in zaposlenih o določenih problemih. Kajti mehanizem samoupravljanja, ki ga tako izrazito uveljavlja nova ustava, terja dokaj široko ekonomsko splošno in strokovno izobraženost in usposobljenost, če hočemo dočela uveljavljati neposredno upravljanje delovnih skupnosti in zmanjševati težnje po posrednem upravljanju.

Zelo široko so tudi odprta vrata delavskim univerzam v Zasavju na področju strokovnega in splošnega izobraževanja. Nekoliko več je storjenega na tem področju na delavskih univerzah v Trbovljah in Hrastniku, znatno manj pa v Litiji in Zagorju, vendar tudi za to področje nimajo trenutno ustreznih kadrov. Izobraževalna dejavnost je bila zategadelj bolj usmerjena na organizacijo tečajev in seminarjev za usposabljanje in izpopolnjevanje, oddelkov za odraslih rednih šol in občanskih strokovnih predavanj. Brez dvoma je osnovni pogoj za vključevanje delavskih univerz v strokovno izo-

braževalno delo uveljavljanje sistematično izobraževalnih oblik, ki temeljijo na predhodno ugotovljenih potrebah po kadrih in njihovih praktičnih in teoretičnih znanjih. Tak sistem pa terja zelo tesno sodelovanje z delovnimi organizacijami, zavodi za zaposlovanje delavcev in ustreznimi strokovnimi službami in institucijami. Strokovno izobraževanje pa bodo delavske univerze razvile tam, kjer bodo tudi same aktivni faktor pri vzpodbujanju delovnih organizacij in drugih organizmov za uresničenje smernic Resolucije Zvezne ljudske skupščine o izobraževanju strokovnih kadrov in Priporočila Skupščine SRS o nalogah na področju strokovnega izobraževanja v SRS ter »Odprtega pisma« sveta SRS za strokovno izobraževanje. V konkretnih pogojih posamezne občine pa je še potrebno poiskati najbolj ustrezno delitev dela med izobraževalnimi institucijami, da bodo naloge na področju strokovnega izobraževanja opravljene čim bolj kvalitetno in učinkovito.

Materialni pogoji za delo

Zakon o financiranju šolstva je pomemben za delavske univerze, ker pravno izenačuje njihov položaj z drugimi izobraževalnimi ustanovami. Izenačevanje delavskih univerz s šolami glede zagotavljanja potrebnih sredstev za izobraževanje in vzgojno delo ter sredstva za gradnje in opremo, je bilo dokaj različno interpretirano in tudi izvedeno.

Dosedanja politika financiranja delavskih univerz v Zasavju v največji meri letem ni zagotovila sredstva za tisto izobraževalno dejavnost, za katero je težko dobiti direktne plačnike, je pa družbeno potrebna in nujna. Dosedanja politika financiranja pa jim sploh ni zagotovila temeljne materialne baze (nabavo opreme, prostorov ipd.) in so si jo mogle zagotavljati same pri računanavnju uslug, kar je brez dvoma podražilo usluge. Posledica tega pa so delno tudi očitki o »komercializaciji« njihove dejavnosti in organizacija različnih izobraževalnih oblik mimo njih.

Pri tem se nasploh zastavlja vprašanje zavestne izoblikovanosti kadrovske izobraževalne politike na vseh področjih v komunah in koliko ta politika temelji na pripravljenosti zagotoviti materialno osnovo ustanovam, ki naj izvajajo to politiko. Mislím, da bi družbeni skladi za šolstvo morali biti eden od usmerjevalcev celovite izobraževalne politike v

Zasavski TEDNIK

Ustanovljen decembra 1947 — Glasilo občinskih odb. SZDL. Hrastnik, Litija, Trbovlje, Zagorje ob Savi — Glavni urednik odgovorni urednik Marijan LEPOVSEK — Ureja uredniški odbor. — Uredništvo in uprava Trbovlje, Trg revolucije 11/II, telefon 30-191 — Račun pri NB mezna številka 20 din — Naročnina: mesečno 60 din, četrtletna 180 din, polletna 360 din, celoletna 720 din — Poština plačana v gotovini — List tiska CP »Gorenjske tisk v Kranju« — Nenaročenih rokopisov in fotografij ne vračamo

občini in ker delavske univerze nosijo dalj črna v tem procesu, so tudi upravičene do sorazmernega dela sredstev iz teh skladov.

Sodim, da bi najizraziteje uveljavljali načela 11., 12. in 13. člena ustave SFRJ, če bi prišlo do izraza pogodbeno financiranje na podlagi delovnega programa delavskih univerz, usklajenega z interesi občin. Tako bi najlaže določili katere izobraževalne oblike financirajo občani ali deloma organizacije in katere posamezne dejavnosti se financirajo iz občinskih sredstev. Predvsem gre za tiste dejavnosti, za katere je in mora biti občina posebej zainteresirana in ki jih ne morejo financirati posamezne institucije.

Končno se zastavlja tudi vprašanje prostorov tako delovnih (pisarn) kot učilnic. Ne moremo trditi, da so v celoti urejeni delovni pogoji delavskih univerz (v Trbovljah — dve majhni pisarni, v Hrastniku en večji prostor, v Litiji majhna pisarna, v Zagorju ena pisarna). Glede učilnic pa je še posebej nerešeno vprašanje. Delavske univerze morajo pla-

čevati dokaj visoke najemnine za šolske prostore v popoldanskem času, kljub temu, da so šole dobile ustrezna sredstva za amortizacijo šole z opremo. Smatramo, da bi bilo prav, da bi družbeni sklad za šolstvo, ko dodeljuje sredstva šolam, tudi upošteval, da se že vkalkulirani stroški amortizacije ne morejo ponovno zaračunavati niti delavskim univerzam (razen tiskovine, delnega čiščenja ipd.) niti drugim institucijam, ali pa dodeliti le-tim sredstva s tem, da se šolam dodeljuje ustrezno zmanjšani znesek. Vsekakor pa bo potrebno vprašanje

oprone izobraževalnih institucij v občinski koordinaciji, omogočiti hitrejšo amortizacijo predvsem tehničnih in ponazorilnih sredstev s čim večjo možno izkoriščenostjo, kar bo omogočalo nakup sodobnejše opreme.

Ob pregledu dela delavskih univerz so bili v tem

prispevku tudi nanašani pravni problemi, ki se jih bodo morali lotevati občinski samoupravni organi in družbeno-politične organizacije v cilju uveljavljanja perzistentnega vsestranskega izobraževanja občanov.

T. Kukovica

Statistika o dejavnosti Delavskih univerz

Zaključni statistični pokazatelji izobraževalne sezone 1962/63 izkazujejo nadvse razveseljive rezultate na vseh štirih delavskih univerzah v Zasavju, predvsem v številu zajetih občanov v pestre izobraževalne oblike na vseh treh področjih družbenega, strokovnega in splošnega izobraževanja.

Delavska univerza Hrastnik je priredila 28 seminarjev in tečajev iz področja družbenega, strokovnega in splošnega izobraževanja z 2690 slušatelji; 65 predavanj s 3937 poslušalci in po en oddelek večerne ekonomske srednje šole in osemletke s 47 slušatelji.

Delavska univerza Litija je imela le 1 seminar iz področja družbenega izobraževanja z 20 slušatelji, 18 predavanj s 5220 poslušalci in po 1 oddelek večerne ekonomske srednje šole in osemletke s 36 slušatelji.

Delavska univerza Trbovlje je izvedla 18

seminarjev in tečajev iz področja družbenega, strokovnega in splošnega izobraževanja s 376 slušatelji, 66 predavanj s 4432 poslušalci in 10 oddelkov ESS, TSS in osemletke s 184 slušatelji. Ta univerza je tudi priredila 52 kinopredstav s 3447 gledalci.

Delavska univerza Zagorje je organizirala 4 seminarje in tečaje s področja družbenega, strokovnega in splošnega izobraževanja s 76 slušatelji, 59 predavanj s 3626 poslušalci in 4 oddelke TSS, ESS in osemletke z 81 slušatelji. Imeli pa so tudi 6 kinopredstav s 2411 gledalci, diskusijski večer s 28 udeleženci in 3 umetniške razstave s 4210 obiskovalci.

Vse izobraževalne oblike je obiskalo v vseh štirih občinah 20.735 občanov; temu številu pa je potrebno dodati še obiskovalce drugih dejavnosti in sicer 10.096, kar znaša skupen obisk 30.831.

Usmerjanje mladine v poklice

V prvem letošnjem polletju je bilo na področju vseh štirih zasavskih občin opaziti precejšnjo fluktuacijo zaposlenih. Iz statističnih podatkov vseh štirih zasavskih zavodov za zaposlovanje delavcev izhaja, da je bilo v prvih šestih mesecih letos prijavljeno 2.779 začasnih nezaposlenih, od katerih se je potem zaposlilo 2.450. Dejansko je bilo od tega zaposleno na novo le nekaj nad 200 delavcev. Iz istih podatkov tudi izhaja, da je bilo med tistimi, ki so spreminjali delovne organizacije, največ nekvalificirane delovne sile.

Ob ugotavljanju temeljnih vzrokov precejšnje fluktuacije v Zasavju presegata zlasti ugotovitev delavcev, da so se le-ti v večini primerov vključili v delo tam, kjer je bilo pač mogoče, ne pa, kjer bi želeli. Zaradi tega so ob vsaki priliki iskali možnosti, da zamenjajo delovno organizacijo. Poklicnemu usmerjanju vse do nedavnega tako v Zasavju, podobno pa tudi drugod, niso posvečali potrebno pozornost. In to se zdaj delno odraža tudi v precejšnji fluktuaciji zaposlenih, čeprav je sicer tudi res, da je med fluktuiranimi največ delavcev iz drugih republik.

Poklicnemu usmerjanju posvečajo zadnjih nekaj let Zavodi za zaposlovanje v Trbovljah, Hrastniku, Zagorju ob Savi in Litiji vse več pozornosti. To izhaja tudi iz ugotovitve, da namenjajo iz leta v leto več sredstev za poklicno usmerjanje in da so programi vse bolj temeljiti in vsestranski. Na zagorskem Zavodu za zaposlovanje delavcev smo se te dni pozanimali za opravljeno delo v zvezi s poklicnim usmerjanjem v zadnjem šolskem letu in o načrtih za šolsko leto 1963/64.

Pri Zavodu za zaposlovanje delavcev v Zagorju ob Savi deluje posebna komisija za poklicno usmerjanje. Ta je v programu dela med drugim zapisala, da gospodarski položaj zahteva od Zavoda za zaposlovanje delavcev, da mora postati služba poklicnega usmerjanja mladine in odraslih važen člen v izvajanju kadrovske politike. Zraven tega je v programu še zapisano, da mora komisija za poklicno usmerjanje nu-

diti šolski mladini vso pomoč, da se vse bolj samostojno odloča za tiste poklice, za katere čuti sposobnost.

Poklicno usmerjanje je namreč kontinuiran proces, ki se začne že v nižjih razredih osnovne šole. S sistematičnim poklicnim usmerjanjem je mogoče začeti v šestih razredih, predavanja pa imajo v 6. in 7. razredih informativni značaj; pri predavanjih v 8. razredih pa dobijo učenci širši pogled v svet poklicev, ki jim nedvomno koristi pri odločanju za nadaljnjo življenjsko pot. Za popularizacijo poklicnega usmerjanja bo zagorska komisija izdelala poseben program »Spoznajmo poklice in gospodarstvo komune« in tekmovanje, ki bo v januarju. Zraven tega bodo Zagorjani tudi predlagali ostalim trem zasavskim Zavodom za zaposlovanje delavcev, da bi organizirali v mesecu poklicnega usmerjanja tekmovanje o spoznavanju poklicev in gospodar-

stvu zasavskih komun v mesecu celoznega Zasavja.

Komisija za poklicno usmerjanje pri Zavodu za zaposlovanje delavcev v Zagorju ob Savi je že izdelala okvirni program za delo v šolskem letu 1963/64. Predvidevajo, da bodo že v tem mesecu začeli s predavanji o poklicih in skupaj s predavanji diafilmov z njimi nadaljevali še v naslednjih mesecih. V decembru bodo prvič anketirali učence 6., 7. in 8. razredov o poklicnih željah (dosedanja praksa namreč kaže, da samo enkratno anketiranje ne zadostuje, saj je mogoče le iz večkratnega anketiranja, primerjanja in analiziranja anket lahko izvedeti za natančnejšo učencevo odločitev). V marcu bodo pripravili vrsto predavanj in predvajanj diafilmov o poklicih, tako za učence kot za starše; zraven tega pa bodo učenci v tem mesecu obiskali še delovne organizacije. V aprilu bodo učence že drugič anketirali o poklicnih željah; na osnovi zbra-

nih podatkov bodo izdelali anketo o poklicnih željah mladine; zraven tega bodo pa zbrali še podatke o prostih učnih mestih. V mesecu maju pa bodo — kot računajo — informirali učence o možnostih izučitve in nadaljnega šolanja v občini in drugod.

Letos je končalo obvezno osemletno šolanje skupaj 254 učencev in učenk; računajo pa, da se bo v prihodnje to število precej povečalo. Pričakujejo, da bo že prihodnje leto končalo obvezno šolanje 315 učencev in učenk. Zato je razumljivo, da namenjajo takšno pozornost poklicnemu usmerjanju mladine.

Komisija za poklicno usmerjanje je na zadnji seji razpravljala zraven programa dela za šolsko leto 1963/64 in programa predavanj v matičnih šolah tudi o opravljenem delu v zvezi s poklicnim usmerjanjem na področju zagorske občine v zadnjem obdobju.

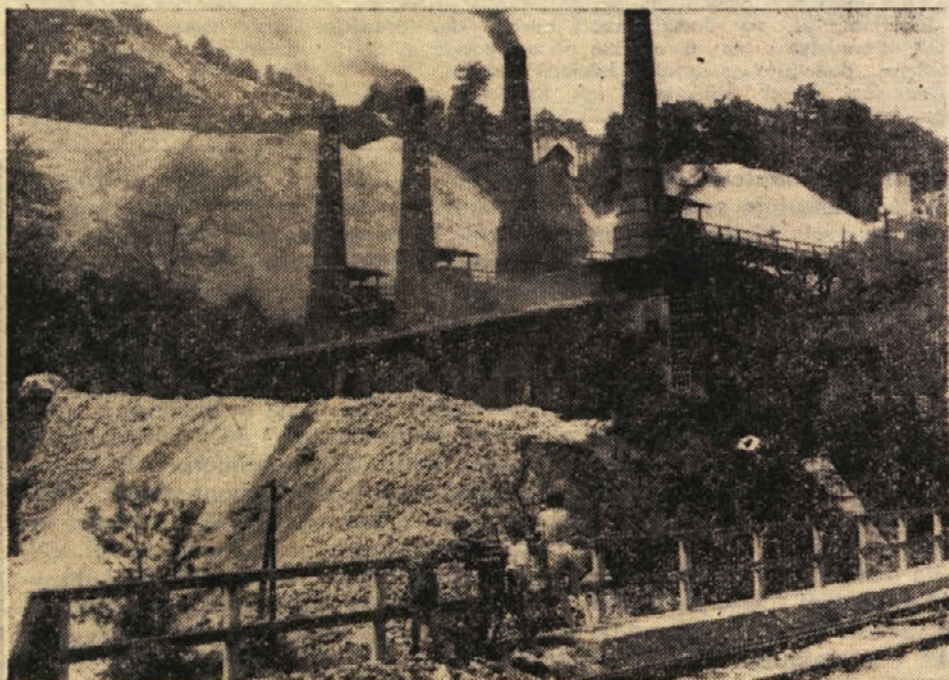
V mesecu poklicnega usmerjanja so pripravili več deset predavanj, tako za starše in učence. Staršem so prikazali tudi strokovno-propagandni film »Izbiram si poklice« in diafilm »Srečno pot«. Starše tistih učencev, ki so končali ob koncu šolskega leta 1962/63 z obveznim osemletnim šolanjem, so podrobno seznanili z možnostmi izučitve raznih poklicev in nadaljnega šolanja. Učenci, ki so končali z obveznim šolanjem, so pisali nalogo o spoznavanju poklicev. 272 učencev pa so anketirali; od tega se jih je 24 odločilo za takojšnjo vključitev v proiz-

vodnjo, 99 za uk, 114 za šolanje, 34 pa jih je ostalo na kmetijah. Po anketi, ki jo je izvedel Zavod za zaposlovanje delavcev, pa je bilo na voljo 162 prostih delovnih mest v zagorskih delovnih organizacijah. Omeniti je še treba, da je zagorski Zavod za zaposlovanje delavcev pripravil več izletov v delovne organizacije; skupaj z vodstvom Strokovno izobraževalnega centra pa tudi sestanek s starši tistih učencev, ki so se odločili za šolanje v Strokovno izobraževalnem centru v Zagorju ob Savi.

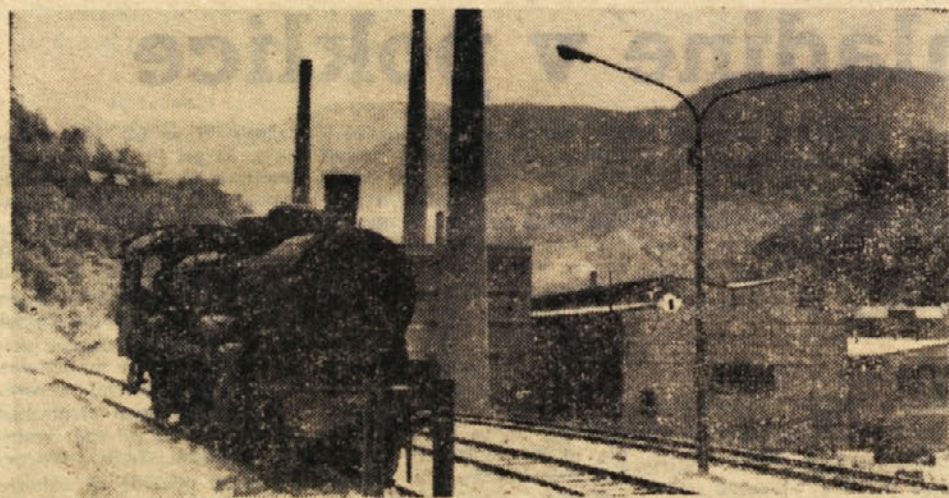
Komisija za poklicno usmerjanje pri Zavodu za zaposlovanje delavcev v Zagorju ob Savi je ugotovila, da je bilo v zadnjem letu opravljeno precej dela in da se novi program bistveno razlikuje od prejšnjega, s čimer je dana možnost, da bo delo še uspešnejše. Seveda pa bo treba po mnenju komisije nameniti za poklicno usmerjanje več sredstev.

Iz opisanega vsekakor izhaja, da je Zavod za zaposlovanje delavcev v Zagorju ob Savi opravil precejšnje delo v zvezi s poklicnim usmerjanjem mladine. Poraja pa se vprašanje — spričo precejšnje fluktuacije zaposlenih tudi na področju zagorske občine — kaj storiti za ublažitev fluktuacije oz. kako organizirati poklicno usmerjanje že zaposlenih. O tem bo treba v prihodnje tudi več razmišljati, ne samo v Zagorju ob Savi, pač pa v vseh štirih zasavskih občinah in temu primerno tudi prilagoditi programe v zvezi s poklicnim usmerjanjem.

M. LIPOVSEK



VSAK DAN ZVEDAVO GLEDAJO V DIM HRASTNISKIH APNENIC, ki jih bodo — kot je slišati — v prihodnosti opustili



NOVO IN STARO V HRASTNIKU. Nad novimi tovarniškimi objekti Steklarne je ostala v spomin parna lokomotiva, ki je leta in leta prevažala vagonce od železniške postaje do Hrastnika



ZDAJ SE OSKRBUJEMO ŽE Z GORIVOM ZA ZIMO. Kadar poslje sonce, je na rudniškem obratu vedno dovolj vozičkov, naloženih z drvili, ki jih Hrastničani odpeljejo potem domov

POHVALA VOZNIKU

Tovariš urednik!

V Trbovljah se precej hitro razvija motorni in avtomobilski promet, pri čemer morajo biti pešci pri prečkanju cest zelo previdni. Prav tako je težko za starejše in bolne ljudi, ki morajo v zdravstveno ambulanto in se težko poslužujejo avtobusnih postaj na Trgu revolucije in pri Knjigarni. Če bi avtobusi imeli postanke pred to ambulanto, bi se verjetno prihranil marsikak dinar, ker ne bi bilo potrebno za precej primerov klicati rešilnega avtomobila.

Nedavno tega me je prosil nek bolnik, da pogledam na vozni red, kdaj odhaja kak avtobus, da bi se z njim peljal na pregled v ambulanto. Seveda sem rada ugodila njegov želji, spotoma pa sem pomislila, kako bo ta bolnik prečkal ulico in nadaljeval pot do ambulante. Tisti hip se je ustavil pred mano osebni avtomobil in voznika sem zaprosila, če bi zapeljal bolnika do ambulante, kar je tudi storil. Pozneje sem zvedela, da je bil voznik tega osebnega avtomobila tovariš First, ki je čeprav utrujen od daljše vožnje, bil takoj pripravljen narediti uslugo bolnemu človeku. Mislim, da tovariš First zasluži s tem vse priznanje.

E. M., Trbovlje

ZAKAJ NI SOKOVNIKOV?

Tovariš urednik!

Predvsem v zadnjem obdobju gospodinjke konzervirajo sadje na razne načine za zimske mesece. Ena izmed takšnih oblik pa je prav gotovo tudi pripravljanje sokov s sokovnikom. Toda sadje je, sokovnikov pa ne. Čudim se, da zdaj ne dobiš teh v nobeni trgovini, pa čeprav je sezona za konzerviranje na višku.

Za sokovniki sem spraševala po več trgovinah v Zasavju, pa so mi povsod odgovorili, da jih nimajo. V raznih časopisih pa je vsepovsod dovolj nasvetov, kako s sokovnikom pripravimo razne sadne sokove.

I. K., Trbovlje

Pripomba uredništva: Prav imate! Na trgu že nekaj časa ni sokovnikov, pa čeprav je po njih precej povpraševanja. Če se ne motimo, je Tovarna emaljirane posode v Celju dala s tem v zvezi pojasnovalno precej draga nilo. Baje da je njihova za samo tovarno, cene pa so menda ostale nespre-

menjene. Kaže pa, da bodo ta problem v doglednem času rešili. Zdaj vam pač priporočamo, da si sokovnik sposodite pri sosedi, morda pa jih imajo na razpolago tudi gospodinjski centri v posameznih občinah.

KDAJ NOVA ŽELEZNIŠKA POSTAJA V RADEČAH?

Tovariš urednik!

To vprašanje smo si Radečani že nekajkrat postavili, toda odgovora nanj nismo dobili oziroma samo obljubo, da bo.

Resda, v teh poletnih mesecih nismo pogrešali postajne čakalnice, temveč smo lahko zadovoljni zunanji čakali na vlake. Kaj pa zdaj, ko je skoraj vsako jutro dež in se nas kar precej gnete v pretesni čakalnici, če jo tako sploh lahko imenujem. Še huje pa bo pozimi, ko si vsakdo želi, da se skrije pred mrzom, ki posebno zgodaj zjutraj ni prijeten.

Zdi se mi tudi, da imajo Radeče razen Renk tudi najslabše postajališče. Če vzamem za primer še to, da Radeče končno niso tako neznan kraj in pa, da je v poletnih mesecih prišlo z vlaki v Radeče kar dovolj turistov, ki so odšli na kopanje v kopališče nad radeško Papirnico, se mi zdi, da je to tudi eden izmed vzrokov, ki narekujejo potrebo, da bi se z gradnjo nove železniške postaje vendarle enkrat pričelo.

Nova železniška postaja v Radečah torej ni modna muha domačinov, temveč resnična potreba, ki si jo prebivalci že dolgo želimo, pa iz te naše želje zaenkrat še ni nič.

Prav tako, kot nam je potrebna železniška postaja, si želimo urejeno cestišče od Zidanega mostu do Radeč. Vsakdo, ki ga je kdajkoli pot pripeljala na to cestišče, zagotovo sklene, da ga semkaj ne bo več. Cesta na tem odseku je, skorajda bi rekel, v samih luknjah, zdaj ko je pa dež, pa v lužah. Čeprav cesto večkrat posipajo s peskom, to ne zaleže veliko, ker je promet na njej precej velik. Mislim, da bi se nekje le našla sredstva za ureditev te ceste. Čakanje na novo Zasavsko cesto bo menda predolgo.

A. F. Radeče

ŠPORTNI TEDNIK

NOGOMET SLOVENSKA CONSKA LIGA

Olimp : Rudar (T)
1:8 (1:4)

CELJE — Rudar je v nedeljski prvenstveni tekmi slovenske conске lige v Celju visoko porazil Olimp z rezultatom 8:1 in tako po štirih kolid vodi še naprej na lestvici.

Gledalcev je bilo okrog 600. Sodil pa je Janžekovič iz Maribora.

Moštvi sta nastopili v naslednjih postavah:

RUDAR: Bantan, Potokar, Lukančič, Bostič, Sorl, Pristov, Mak, Irt, Knaus, Zibert, Halilagič;

OLIMP: Bevc (Pasero), Hojnik I, Podgorelec, Kolenik, Coklič, Cater, Vogelsang (Založnik), Ratej, Boškan, Hojnik II, Sindelfeld;

Strelci: Halilagič v 10., 15., 83., Mak v 73., 75., 78., Irt v 33. in 38. minuti za Rudar; častni zadetek za domačine pa je dosegel Ratej v 28. minuti.

Rudar je na nedeljski prvenstveni tekmi zasluženovo visoko porazil novinca v slovenski conski ligi, moštvo Olimpa. Trboveljčani so bili vseskozi boljše moštvo, igrali so povezano, vse njihove linije so delovale brezhibno. Olimp nasploh ni bil kos odličnim in razigranim gostom, ki so se tudi bolje znašli na razmočenem igrišču. Igra je

bila v drugem delu zaradi močnejših nalirov slabša, vendar so bili Rudarjevci vseeno tudi v tem delu igre učinkoviti. V napadu sta se tokrat odlikovala Halilagič in Mak, ki sta sama dosegla vsak po tri gole, dvakrat pa je nasprotnikovo mrežo potresel še Irt.

Čeprav je Olimp igral zelo slabo, ne gre v nobenem primeru oporekati zmage Rudarjevcev, ki bi lahko dosegli še višji rezultat, saj je bil Halilagič nekajkrat zrušen v samem kazenskem prostoru, vendar sodnik ni reagiral.

V predtekmi so mladinci Rudarja izgubili srečanje z mladinci Olimpa z 2:0 in so na dnu lestvice s tremi porazi in eno neodločeno tekmo.

V nedeljo bo Rudar igral doma s Sobotom.

LJUBLJANSKA NOGOMETNA PODZVEZA

Bratstvo : Ilirija
2:2 (1:1)

(m) HRASTNIK — Pred 200 gledalci je Bratstvo na domačem igrišču igralo neodločeno z ljubljansko Ilirijo. Sodil je dobro Jurišič iz Ljubljane. V začetku tekme je bila igra bolj ležerna, vendar so domačini že v 5. minuti preko Stopinška prišli v vodstvo. V tem delu igre gostje niso izkoristili priso-

jene 11-metrovke, ko je Branilec Puffer namerno zaustavil v kazenskem prostoru krilo gostov.

Že v drugi minuti drugega polčasa so gostje preko Papeca izenačili. V 22. minuti pa je isti igralec po krivdi ožje obrambe povedel Ilirijo v vodstvo. Bratstvo je po tem голу pričelo igrati resneje. Tako je imel Trinker v 28. minuti idealno priložnost za izenačilo, vendar jo je napravil. V 39. minuti pa je Stopinška le uspelo izenačiti.

V predtekmi so mladinci Bratstva premagali Ilirijo s 3:0.

Proletarec : Rudar (H)
2:4 (0:1)

(č) ZAGORJE — Pred 350 gledalci je domači Proletarec v drugem kolu izgubil z Rudarjem iz Hrastnika s 4:2. Sodnik Čučnik iz Ljubljane je bil slab in je oškodoval predvsem domačine, pa tudi goste. Začetek tekme je bil navorzen. Prvi so se znašli gostje in v 5. minuti dosegli prvi gol. Po tem голу so domačini zaigrali boljše, do odmoru pa so zvrstili obojestranski napadi. V 46. minuti so domačini izenačili, gostje pa čez tri minute ponovno povedli. Po tem голу so domačini očitno popustili. Mitič je v 65. minuti dosegel avtogol. Zatem pa so Zagorjani pričeli igrati ponovno resno in znižali rezultat na 3:2. V 74. minuti so Hrastničani realizirali prisojeno 11-metrovko. Igra je bila proti koncu groba in sodnik je preprosto izključil Mitiča in Rukavino. Po tekmi bi kma-

lu prišlo do obračunavanja s sodnikom, vendar so domači igralci in funkcionarji to preprečili prenapetežem.

Mladinci: Proletarec : Rudar (Hr) 2:0

Kočevje : Svoboda (K)
3:2 (1:0)

(č) KOČEVJE — Kisovčani so v nedeljo gostovali v Kočevju in izgubili srečanje s tesnim rezultatom 3:2. Prvi gol, ki so ga domačini dosegli iz 11-metrovke, je bil dvomljiv, ker so bile črte v kazenskem prostoru pod vodo. V drugem polčasu so imeli pobudo gostje, ki bi po prikazani igri zaslužili vsaj neodločen rezultat.

Sava (Tacen) : Litija
1:3 (0:0)

(č) TACEN — Moštvo Litije je gostovalo v Tacnu in tam zasluženovo zmagalo s 3:1. Igralci Litije so bili boljše in so prinesli iz Tacna dve dragoceni točki.

Prijateljski nogomet

PROLETAREC : STT 7:4

SVOBODA (K) : RUDAR (T)
0:5

ROKOMET
SLOVENSKA LIGA
Slovan : Rudar (T)
9:14 (5:8)

LJUBLJANA — V prvem kolu slovenske rokometne lige je Rudar zasluženovo premagal moštvo Slovana s 14:9. Rudarjevci so igrali boljše, bolj živo in učinkovito, do obrambi, kar so gostje do-

mačini pa so bili slabi v bro izkoristili. Pri Rudarju se je odlikoval predvsem Kmetič, ki je dosegel 5 golov in je prvokrat nastopil v tekmovalju slovenske rokometne lige. Domačini so vložili protest, ker je v Rudarjevih vrstah nastopil vra ar Lopan, ki je sicer v JLA, a je na dopustu.

ATLETIKA

Uspeh Trboveljčanov v Kranju

KRANJ — Rudarjevi atleti so na novem stadionu v Kranju dosegli na republiškem prvenstvu za mlajše mladince in mladinke nekaj lepih uspehov in rezultatov. Tako je član Rudarja Juh v metu diska dosegel letos najboljši rezultat v tej disciplini v Jugoslaviji (za mladince). Disk je vrgel 49,40, drugi v tej disciplini pa je bil Koscec (Ru). Na 110 m ovire je bil drugi Cirar (Ru) s časom 18,6. Na 1500 m je bil prvi Kosaber, čas 4,40,9. V metu krogle med mladinkami je bila druga Holeškova (Ru), ki je sunila kroglo 10,02 m, ista tekmovalka pa je bila prva v metu kopja z rezultatom 26,84 m.

TROBOJ KOLEKTIVOV

Metalna — Litostroj —
Strojna tovarna

(V) TRBOVLJE — V soboto in nedeljo je bil v Trbovljah tradicionalni troboj športnikov iz Metalne, Litostroja in Strojne tovarne. V posameznih disciplinah so se moštva razvrstila takole:

Nogomet: 1. STT, 2. Litostroj, 3. Metalna; šah: 1. Strojna tovarna, 2. Metalna, 3. Litostroj; namizni tenis: 1. Litostroj, 2. Metalna, 3. STT; kegljanje: 1. Metalna, 2. STT, 3. Litostroj; odbojka: 1. Litostroj, 2. STT, 3. Metalna; streljanje: 1. Litostroj, 2. STT, 3. Metalna;

Tekmovalje v nekaterih disciplinah je potekalo v težkih pogojih, ker je deževalo. Trboveljski kovinarji so gostom priredili lep sprejem.

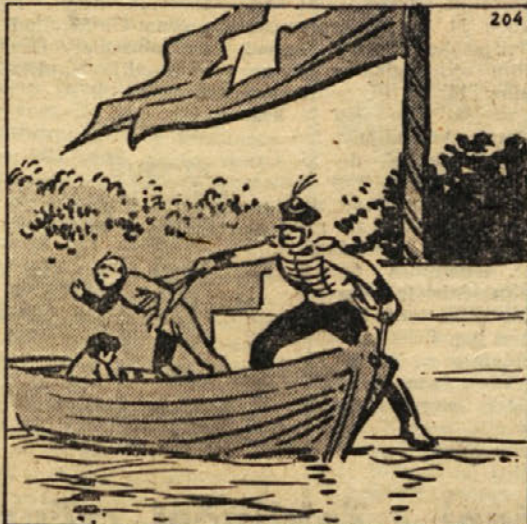
SAH Moštveni turnir

(n) TRBOVLJE — V Ljubljani je bil odigran moštveni šahovski turnir za vstop v II. slovensko šahovsko ligo. Prijavile so se tri ekipe. Rudar je z žrebom dobil za nasprotnika prvaka Notranjske, Domžalčani pa so se brez borbe uvrstili v to ligo. Trboveljski Rudar je zasluženovo premagal moštvo Cerknice s 6:2. Za Rudarja so zmagali: Jazbec ml., Šrbec, Rugel, Frece, T. Drobež, remizirala sta ing. Drobež in Weiss, edino partijo pa je po hudi napaki izgubil Jazbec st. Rudar bo imel v prvem kolu 15. tega meseca za nasprotnika Radoveljčanov, zmagovalca pa se bo pomeril s prvakom srečanja Sezana : Domžale. V vsaki ekipi II. slovenske šahovske lige nastopa po šest članov, dve članici in dva mladina.

Črni bratje



203. Dečki so veslali na všo moč. Slišali so še človeka z brazgotino, kako preklinja orožnika, zakaj ne strelja in kako je le-ta odgovoril: »Bojim se, da so mi pošli že vsi naboji.« — »Torej nam bodo ušli?« je besnel Antonio Luini. »Tega se tudi jaz bojim.« je priznal orožnik. »Hitreje, hitreje!« je še vedno priganjal Dante. Nenadoma jih je zajel megleni pas. Deske, s katerimi so veslali, so jim kar padle iz rok. »Rešeni smo,« je šepnil Giorgio, kot da še ne more povsem verjeti. Pregarjalec ni bilo več videti, požrla jih je megla. Od velike utrujenosti in ker je popustila napetost in strah, so dečki v čolnu kar zaspali. — Svicarski carinik se je zelo začudil, ko je zagledal, da se približuje bregu prazen čoln, v katerem je le kup razcapane obleke. Toda potem je videl tudi roke, noge in nekaj glav.



204. Skratka: v čolnu so bili otroci. Prijel je prve noge in jih stresel. Bil je Dante. Planil je pokonec in hotel skočiti v vodo, toda carinik ga je ujel za suknjič. V tem so se zbudili tudi drugi. Polni groze so buljili v carinika. Giorgio je uspelo prvemu, da si je oslinil ustnice in počasi vprašal: »Kje pa smo pravzaprav?« — »V Marcotli.« — »V Marcotli?! To se pravi v Svici?« Dečki so se spogledali, carinik pa je prikal. Zdaj so dečki kar poskakali iz čolna. »Madonna, jaz pa sem hotel že plavati nazaj!« je rekel Dante. »Od kod pa ste prišli?« je zanimalo carinika. »Iz Milana,« je rekel Giorgio. »Torej ste vi tisti štirje dimnikarski vajenci, ki so pobegnili in jih povsod iščejo.« Prikimali so in se spogledali. Zopet se je oglašil Giorgio: »Radi bi šli v Lugano, k doktorju...«

VAŠ OBVEŠČEVALEC

OBVESTILA

Vijudno obveščamo občinstvo Zasavja, da smo prilagodili delovni čas v našem servisu za popravilo dežnikov potrebam strank. Servis je odprt vse delovne dni razen sobote neprekinjeno od 6. do 13. ure. Tak delovni čas smo določili predvsem na željo strank iz Zagorja, Hrastnika in Radeče.

Za naročila se vijudno priporočamo!

Stan. skupnost »Center« Trbovlje, Trg revolucije 28

Posvetovalnica za matere in otroke se preseli iz dosedanjih prostorov Frtica v ambulanto dr. Smrekarjeve. Posvetovalnica bo delala vsak torek od 9. do 11. ure popoldne.

Uprava Zdravstvenega doma Hrastnik

Mali oglasi

Prodajam dobro ohranjeno kromatično harmoniko z registrom. — Naslov v upravi lista.

Prodajam dve posteljni mreži. — Povhe, Gimnazijska 1 — Trbovlje.

PREKLICJI

Preključujem izgubljeno osebno izkaznico št. 19345 in zdravstveno izkaznico Številka 111756 na ime Stanislav Lazar, Kolovrat 6, Izlake, za neveljavni.

Preključujem izgubljeno zdravstveno izkaznico št. 299 769 na ime Jože Klemenčič, Podlipovca 36, Izlake, za neveljavno.

Zaključni računi • Zaključni računi

TOVARNA POHISTVA TRBOVLJE

na dan 31. decembra 1962

AKTIVA		PASIVA	v 000
I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
Sedanja vrednost osnovnih sredstev	61.700	Poslovni sklad	66.719
Sedanja vrednost sredstev skupne porabe		Sklad skupne porabe	6.427
II. Druge oblike sredstev		Rezervni sklad in drugi skladi	
Banka in blagajna	12.473	II. Druge oblike virov sredstev	
Kupci in druge terjatve	22.412	Kredit pri banki	54.067
Zaloge	51.824	Dobavitelji in druge obveznosti	4.847
Druga aktiva	42.001	Druga pasiva	58.350
Skupaj	190.410	Skupaj	190.410

Računovodja:
Zvone Naroglav I.r.

Predsednik UO:
Edi Grum I.r.

Direktor:
Drago Sinkovec I.r.

ZAHVALE

Vsem, ki ste našo mamo **Marijo Camer** spremljali na zadnji poti in ji darovali vence in cvetje iskrena hvala.

Družina Camer

FILM

Kino Delavski dom v Trbovljah: 12. septembra španski barvni film »Mati, poslušaj mojo pesem«; 13. do 16. septembra ameriški barvni CS film »Avanture mladega človeka«; 17. do 19. septembra angleški VV film »Krog zavajanja«.

Kino Svoboda — Trbovlje II: 14. do 16. septembra angleški film »Nezadržni«; 17. in 18. septembra italijanski barvni CS film »Noč velikega napada«.

Kino Svoboda — Zasavje v Trbovljah: 14. in 15. sept. slovenski film »Veselica«; 21. in 22. sept. nemški barv. film »Petrograjske noči«. Predstave ob sobotah ob 17. in 19.15, ob nedeljah ob 15. in 17. in 19.15.

Kino Svoboda II v Hrastniku: 12. septembra švedski film »Divje jagode«; 14. do 16. septembra angl. film »Gangster«; 17. septembra sovjetski vojni film »Čapajev«; 18. in 19. sept. mehiški film »Nazarin«.

Kino Delavski dom v Zagorju: 12. septembra italijanski film »Preiskovalni sodnik«; 14. do 16. septembra italijansko-francoski barvni film »Kartagina v plamenih«; 18. in 19. septembra ameriški film »Ko je kraljevala komedija«.

Kino Litija: 13. do 15. septembra franc. film »Lola«; 14. in 15. septembra jugoslovanski film za mladino »Izgubljeni svinec«; 17. in 18. septembra franc. CS film »Stiristo udarcev«.

Kino Šmartno: 12. septembra jug. CS film »Solunski atentator«; 14. in 15. septembra franc. barv. CS film »Babette gre v vojno«; 18. in 19. sept. franc. barvni film »Ambiciozna«.

GIBANJE PREBIVALSTVA

TRBOVLJE

Rojstva: Alojzija Kisovec, Nasipi 38 — deklico; Ivana Duramović, Golovec 15 — dvojčki (2 deklici); Marija Oblak, Gradišče 6 — dečka; Ljudmila Kastelic, Suštarjeva 9 — dečka; Pavla Kralj, Trg svobode 16 — dečka; Olga Blatnik, Dol 142 — deklico; Vilma Klopčič, Cemsenič 5 — deklico; Antonija Auflič, Dol 50. — deklico; Vera Pustoslemšek, Suštarjeva 28 — dečka; Rozalija Ačkun, Boben 5 — dečka; Terezija Motnikar, Cankarjev trg, Zagorje — deklico.

Poroke: Jozef Kranjc, žel., Radeče 208 in Ana Vodenar, gosp. pom., Radeče 3; Pavel Brumen, rudar, Pod gozdom 13 in Marija Golluf, kuharica, Pod gozdom 13; Viktor Strniša, kovač, Suštarjeva 4 in Marija Škof, del., Nasipi 24; Ludvik Perko, Hrastnik 23 in Erika Miklavčič, usl., Bevško 6.

Smrti: Franc Stan, upok., Trg Fr. Fakina 25 — star 84 let; Franciška Učakar, roj. Dolar, upok., Globočak 19 — stara 63 let; Marija Srubar, roj. Dolinšek, gosp., Čebine 3 — stara 69 let.

HRASTNIK

Rojstev ni bilo na domu!

Poroke: Franc Kramžar, pleškar, Hrastnik 358 in Hedvika Alauf, trg., Prapretno 47; Marijan Kotenc, steklobrusilec, Hrastnik 19 in Emilija Najdenič, kroj., Hrastnik 417.

Smrti ni bilo!

ZAGORJE

Rojstev in smrti ni bilo!
Poroke: Jože Zimšek, mizar, Ravenska vas 55 in Cirila Pikelj, del., Cesta zmage 15; Stanislav Drnovšek, rudar, Znojile 15 in Antonija Mizori, kmet., Znojile 5.

BREZICE

Rojstva: Pavlina Dular, Anže 1 — dečka; Stefica Bo-rošak, Radakovo 36 — hčer-

ki — dvojčici; Antonija Benčin, Log 56 — deklico; Marija Smajgelj, Brežice — deklico; Olga Uršič, Leskovec 16 — mrtvoroj. dečka; Marija Jeršič, Pavlova vas 86 — mrtvoroj. deklico; Marija Dirnbek, Podgorje 15 — deklico; Nežika Sekoranja, Zg. Obrež 14 — dečka; Antonija Cernelič, Pavlova vas 77 — dečka; Marija Kyenderc, Veliki Dol 42 — dečka; Jožefa Prosele, Rigonce 26 — deklico.

Porok ni bilo!

Umrli je Anton Kokove, kmetovalec, Podvrh 34 — star 78 let.

SPORED RTV

SOBOTA, 14. septembra

8.35 Kubanski ritmi; 9.35 Enajsi klavirskih skladb; 10.15 Poslača v ploščo; 10.25 Glasbeni pejzaži; 12.25 Domači napevi; 13.30 Poletje, sonce in glasba; 14.05 Jug. pevci v ital. operah; 14.35 Naši poslušalci čestitajo in

pozdravljajo; 15.30 Diju Lipatti igra Schumanna; 17.50 Z lokom po strunah; 20.00 Po domače... 22.15 Oddaja za naše izseljence.

NEDELJA, 15. septembra

8.00 Mladinska radijska igra: Začarana žoga; 9.05 in 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 10.00 Se pomnite, tovariši...; 10.30 Pisano nedeljsko dopoldne; 11.50 Tisoč pisanih taktov za dober tek; 14.15 Operne melodije; 15.15 Zabavna glasba; 19.05 Glasbene razglednice; 20.00 Zvestim poslušalcem narodne in domače glasbe.

PONEDELJEK, 16. septembra

8.05 Praznovanje večera debelega četrtka; 8.55 Za mlade radovedneže; 9.25 Narodne pesmi raznih narodov; 10.35 Naš podlistek: O ljubezni — I.; 12.25 Domači napevi; 12.45 Venček srbskih narodnih; 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 18.10, Pisana paleta; 19.05 Glasbene razglednice; 20.00 Naš zabavni kaleidoskop.

SAP Ljubljana

Komisija za sklepanje in odpovedovanje delovnih razmerij

razpisuje

za svoje poslovalnice v Zagorju in Trbovljah naslednja delovna mesta:

SEFA POSLOVALNICE v Zagorju

Pogoj: prometna ali njej sorodna šola z nekaj let prakse.

FINANČNEGA KNJIGOVODJO v Trbovljah

Pogoj: srednja strokovna izobrazba s prakso samostojnega knjigovodje.

SOFERJA ZA AVTOBUS D KATEGORIJE

za poslovalnico Trbovlje

Nastop službe je možen takoj.

Zglasite se pisмено ali ustmeno na naslov: SAP Ljubljana, Ljubljana - Središka 4.

Obrtno podjetje »METALNA« TRBOVLJE

razpisuje

2 PROSTI DELOVNI MESTI ZA KV STRUGARJA

Pogoj — najmanj dveletna praksa.

Plača po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov.

Podjetje nima na razpolago stanovanj.

Razpis velja do zasedbe delovnih mest.

INDUSTRIJA GRADBENEGA MATERIALA ZAGORJE OB SAVI

sprejme v delovno razmerje:

2 KLJUČAVNICARJA in več NEKVALIFICIRANE — MOSKE DELOVNE SILE

Nastop službe je možen takoj. Ponudbe pošljite na upravo podjetja.

Po hodniku je vsepovsod vladal strahoten mir. Njun korak se je potem, ko sta ugotovila, da jima nihče ne sledi, zmanjšal. Sele zdaj je Tom lahko opazil, da je podzemni hodnik sočasnno grajen, na obeh straneh pa so bile sobe, v katere so vodila vrata.

Tom in Ava sta za hip postala pred nekimi vrati, ki so bila priprta. Iz sobe je padala na hodnik svetloba. Uprla sta se v vrata, da bi jih odprla.

Ava je v trenutku kriknila. Pogled ji je razkril njeno tragedijo. Zdelo se ji je, da sanja. Toda kljub temu je brž vstopila v sobo.

Soba je bila ena izmed mnogih, ki so bile na obeh straneh hodnika. Nereda ni opazila, ker je bila pač ob »viru« nesreče. Po sobi so bile razmetane škatle s tistimi tajinstvenimi etiketami, ki so Avi zadale toliko gorja in trpljenja. Zgrabila je eno od škatel in jo vrtela v rokah, medtem ko so ji po obrazu polzele solze.

— Pogledj Tom, tu sva! Ko sem prvič prestopila prag vile ob jezeru, sem našla takšno etiketo in ampulo, kot doma. Zdaj vem, da sva v tovarni. Priznati ti moram, da sem hkrati srečna in pretresena, kar sem videla. Spoznala sem kraj nesreče; tu pripravljajo strup, ki mori nedolžne otroke in ki zastruplja ljudi. Oh, ta prokleti Rock Ger!

2 Veliko pričakovanje

— Vzemi eno od teh škatlic. Potem morava pohiteti. Ne smeva namreč izgubljati časa!

Toda Ava je bila toliko prevzeta ob tem, kar je videla, da Toma verjetno ni slišala, če pa ga je, pa ni bila sposobna, da karkoli stori. Tom pa je vedel, da se ne smeta v sobi več zadrževati, nadaljevati morata pot. Prav v trenutku, ko je hotel tudi sam stopiti v sobo, da bi prijel Avo in jo odpeljal, so se vrata zaprla! Ava je ostala v sobi, Tom pa presenečen na hodniku.

— Ava! je vzkliknil in poskušal odpreti vrata. Napel je vse sile in se upiral v vrata. Toda zaman. Na zunanji strani vrat ni bilo ne kljuka ne ključavnice. Zapirati so se morala avtomatično, in sicer od kod drugod.

Tom je začel razbijati po vratih in klicati Avo. Njen glas je slišal, toda zdelo se mu je, da prihaja nekje od daleč, kot povsem izčrpan in komaj razumljiv. Bil je besen. Stal je pred vrati in jih lahko samo gledal, ne da bi mogel kaj pomagati Avi. Zato je ponovno poskušal s silo, toda ves trud je bil zaman.

Kako se je morala počutiti šele Ava. Pred tem je bila srečna in prepričana, da bo končno le osvobodena. Zdaj je bila zaprta v sobi po lastni krivdi. Tako je pripeljala sebe in verjetno tudi Toma v kar največjo nevarnost.

Ava je slišala Toma. Tudi njej se je zdelo, da prihajajo glasovi od daleč. Slišala je tudi njegove udarce po vratih, vendar je spoznala, da je ves njegov trud zaman. Začutila je, da je povsem izgubljena in da se verjetno ne bo nikoli rešila iz tega ujetništva.

Minute so se ji zdele kot večnost. Bilo ji je vse bolj hudo. Počasi je začela izgubljati odločnost, borbenost in hrabrost, s katero se je vse doslej tako odlikovala. In to, je bilo najtežje. Njeni klici oziroma odgovori na Tomove klice so postajali vse bolj tihi. Zgrabil jo je krčevit jok. Vsedla se je na enega od številnih zavojev in jokala, jokala...

In začela je premišljevat.

— Če bi me Rock Ger hotel umoriti, bi me že zdavnaj. Nekaj ga je torej moralo zadrževati. In zakaj me je toliko časa zadrževal tukaj? Morda zato, ker sem imela etiketo strupa, ki ga je on izdeloval. Zakaj?

Ko se je naposled umirila, se je začela bolj podrobneje razgledovati okrog sebe. Začela se je tudi čuditi genjalnosti tega, pa pogled bistrega šefa gangsterjev. Sele zdaj je začutila, kako mojstrsko delo je ta podvodni hodnik. Poslušala je spet Tomov glas, ki je prihajal nekje od daleč, in gledala v vrata, ki so bila zaprta.

Začelo se ji je dozdevati, da bi lahko Rock Geri v trenutku, če bi policija odkrila ta podvodni hodnik, napolnil hodnik z vodo, tako da vanj ne bo mogel nihče vstopiti. Verjetno pa je imel Rock Geri tudi specialne črpalke, da bi po tem spet spraznil hodnike. V sobe pa po vsej verjetnosti voda sploh ne bi prišla.

Zdaj se je šele Ava spomnila vlage, ki jo je začutila v hodniku, ko pa je pogledala čevlje,

je presenečeno ugotovila, da je na njih prah, podoben ostankom jezerskega blata. Rock je moral verjetno svoj sistem preizkusiti, da se je prepričal, če se mu bo blago pokvarilo ali ne. Moral je uspeti!

Premišljevala bi še naprej, če ne bi zaslišala v daljavi streljanje z revolverji. Kriknila je in skočila k vratom ter začela s pestmi biti po njih. Vmes je vpila Tomovo ime. Prav tako kot je bilo prejšnje Tomovo razbijanje po vratih in klicanje nepomembno, je bilo nepomembno zdaj Avino početje. Umirilo se je, vendar le za trenutek, ker se ji je začelo dozdevati, da se je moralo Tomu nekaj dogoditi. Vedela je, da ga gangsterji ne bodo pustili pri miru in da mu ne bodo prizanesli, podobno kot tudi ne njej.

In tako je tudi bilo. Ko je stal Tom pred vrati in gledal vanje, je najprej začutil rahel šum, potem pa močan smeh. Obrnil se je in pred seboj zagledal grozno sliko, pravzaprav prikazen. Pri slabi svetlobi ni mogel takoj ugotoviti, ali stoji pred njim človek ali žival. Takšno bitje namreč še ni videl nikoli. V pravem pomenu besede je bilo bitje polopica — polčlovek. Bitje je imelo na sebi človeško obleko, videl je njegove bele roke, opazil pa je tudi nenavaden sijaj njegovih oči, ki so bile poobne očem mačk ponoči. Roke je imel spuščene ob sebi in Tom je začutil, da se pripravlja na skok. Izgledalo pa je, da se mu ne mudi. Tomu se je celo zdelo, da želi bitje s smehom in s svojimi žarečimi očmi najprej hipnotizirati žrtev in šele potem napasti.

Ko ga je Tom še nekaj časa opazoval, je ugotovil, da mora imeti to bitje izredno moč. Bil je sicer za glavo manjši od Toma, toda ramena in prsni koš je imel neprimerno bolj razvit kot Tom. Sicer je res, da je Tom v trenutku, ko ga je zagledal, stopil korak nazaj, ker je začutil določen strah. Na srečo pa Tom ni bil človek tiste vrste, ki bi ga strah paraliziral. Nešteto krat je že gledal smrti v oči in zato je bilo potrebno le nekaj trenutkov, da je poiskal hladnokrvnost in hrabrost. Zdaj še toliko bolj, ker je izgledalo, da smeh bitja »priliva olje« na Tomov bes. Kako tudi ne? Saj se mu smeji v nesreči. Verjetno je kriv, da je ostala Ava zaprta v sobi. Po vsej verjetnosti je moral pritisniti na gumb ali potegniti za vzvod, da so se zaprla vrata. Tomu je ob tem spoznanju šinila kri v glavo, začutil pa je tudi vse večji bes in moč, ki sta mu odvzela trenutni strah.

S pogledom je bliskovito kritično ocenil kreaturo, ki je stala pred njim. V drugačnih pogojih bi Tom to polžival pomiloval. Na širokih ramenih je stal močan vrat, a na vratu je bila nasajena, kot iz ilovnate zemlje, nenavadno majhna glava. Pa ne le to. Usta so bila izrazito velika, v njih pa močni beli zobje. Prsni koš je imel nenaravno močan. Tom je tudi opazil, da se mu prsa spuščajo in dvigujejo kot pri kaki gorili. Opazil je tudi, da ima mišice kot izklesane iz kamna. Tomove oči so se zaustavile tudi na rokah, ki so bile roke prave opice. Celo telo pa je bilo nasajeno na majhnih krivih nogah. Po vsem tem se Tom še bolj ni mogel znebiti vtisa, da stoji pred njim polčlovek ozir. polopica.

Vsega usmiljenja bi bila vredna ta kreatura v človeški podobi, če se ne bi prikazala v tem trenutku. Še nikoli doslej, vsaj tako se mu je zdelo, Tom ni videl tako grdo in nesorazmerno grajeno bitje. Toma torej zdaj ni moglo prevzeti usmiljenje, pač pa bes.

Vendar Tom ni imel več mnogo časa za razmišljanje. Videl je, da se kreatura pripravlja na skok.

Najbolj ga je v tem trenutku presenetil tok s pištolo, ki jo je kreatura nosila na desni strani. Tom je pomislil:

— Kaj bi bilo z menoj in Avo, če bi naju ta polčlovek prerešetal s strelji iz pištole, ko sem tako zavzeto strmel v zaprta vrata in tolkel po njih? Le zakaj me ni napadel, ko si sploh ne bi mogel pomagati. Le zakaj?

Tom je ostro opazoval polčloveka pred sabo. Šen enkrat se je zagledal v nadnaravno močne roke in telo te kreature. Spoznal je, da bi temu polčloveku zadostovale le roke, da bi ga pokončal.

Ob vsem tem ni mogel doumeti, zakaj sovražnik ni uporabil doslej orožja. Začel pa je premišljevat tudi o dogodkih zadnjih dni, ter zlasti o dogodkih zadnjih ur. Naenkrat je spoznal, zakaj kreatura ni hotela uporabiti orožja. Tudi njega je hotel Rock Geri vloviti živega!

(Se nadaljuje)

Žene - heroji

Navadno izenačujemo pojme obveščevalca in vohuna, kadar imamo v mislih vojne čase. In vendar nam je prav druga svetovna vojna dala neustrašne ljudi, ki svojega obveščevalnega dela niso opravljali za denar, kot je marsikje, temveč iz rodoljubja in globokega notranjega prepričanja, da opravljajo visoko človekoljubno poslanstvo v boju proti nacizmu. Med njimi je bilo tudi mnogo žena. Na tem mestu bomo v nadaljevanjih priobčili primeira dveh takih junakinj.

V zgodovino zavezniške obveščevalne službe v drugi svetovni vojni so jo vključili pod imenom Christine Granville. V nekem njenem življenjepisu je rečeno: »Postala je ena najpomembnejših Churchillovih obveščevalk.« Ko so jo leta 1952 skrivnostno umorili, je njena smrt Churchilla hudo pretresla. Dejal je: »Nacistom se ni nikoli posrečilo, da bi jo ujeli. Le kako se je moglo zgoditi, da jo je sedaj v miru doletela takšna usoda? Morda nismo dovolj hvaležni, niti dovolj oprezni in ne varujemo dovolj svojih agentov in anonimnih herojev vseh vojn.«

Pravijo, da Britanija po Edith Cavell ni imela tako inteligentne, pa tudi ne lepše in bolj zapeljive ženske v obveščevalni službi. James Gleason z londonskega BBC je v času, ko je pripravljaval posebno knjigo o ženah obveščevalkah, govoril z njo in od nje izvedel mnoge zanimive informacije. Ko je bila leta 1952 umorjena, ji je bilo šele 37 let. To pomeni, da je svoje delovanje pričela v štirindvajsetem letu, nekako leta 1939.

NEMIRNA KRI

»Imenujem se Kristina Gizycka,« je pripovedovala Gleasonu. »Rodila sem se v Piotrkowu na poljsko-ruski meji. Sodim k zelo stari rodbini, vendar sem iz krajev, kjer so ljudje krepki in hrabri, izkušeni v vojnah in gverilah, pa tudi v boju z volkovi. Bila sem zelo divje in nemirne krvi, zato sem imela v šoli mnogo težav. Očetu sem pripravila marsikatero grenko uro. Poslal me je v neki samostan, da se umirim in discipliniram, vendar se mu ni posrečilo, da bi to dosegel.«

Ko je morala zapustiti tudi ta samostan, se je prijavila na lepotni tečaj, ki so ga organizirali v Varšavi. Med 500 kandidatkami je bila izbrana za »miss Poljske«. Toda pri tem je tudi ostalo. Živela je dalje divje. Oče je bil strasten lovec, pa jo je naučil streljati. Kot »miss Poljske« je imela mnogo obvezvalcev. Slednjič se je odločila za grofa Skarberkega, znanega novinarja in diplomata. Ko so nacisti leta 1939 napadli Poljsko, se je ta mudil v Keniji. Z letalom se je vrnil v domovino, vendar je v prvih spopadih padel. Christine je ostala nekaj časa v Keniji. Tedaj ji je bilo šele 24 let. Toda kmalu se je vkrcala na ladjo in krenila v Anglijo. Tu je bilo že mnogo drugih Poljakov.

CLAN FANY

Govorila je šest jezikov, in sicer tako odlično, da nisi mogel ugotoviti katere narodnosti je. Po daljšem preverjanju so jo vzeli v obveščevalno službo. Postala je agent korpusa, ki so ga imenovali FANY (First Aid Nursing Yeomanry). To bi nekako pomenilo »Prostovoljni korpus bolničark prve pomoči.«

Kakšne so bile te bolničarke? Med njimi je bila tudi slovita Odette Churchill; ta je delovala v Franciji. Te žene so izurili v padalskih skokih, v uporabi bomb in avtomatskih pušk, v najrazličnejših sabotažah na železnici in mostovih, v rezanju telefonskih žic itd.

(Se nadaljuje)

Odkritje: oči na prstih

● Pred časom so časopisi in revije veliko pisale o Rozi Kulešovi v Sovjetski zvezi, ki »vidi« s prsti svojih rok. Z Rozinim primerom so se ukvarjali sovjetski strokovnjaki, ki so bili v večini mnenja, da je koža na njenih prstih posebno občutljiva za svetlobo. Izkazalo se je, da Kulešova bere in loči barve z zavezanimi očmi.

Sovjetski časopis »Priroda« je zdaj objavil članek dr. Njubergerja, ki pojasnjuje ta primer. Sovjetski stro-

kovnjak trdi, da je pojasnil fenomenalne sposobnosti Roze Kulešove s poskusi v laboratorijih inštituta za biofiziko akademije znanosti. Izkazalo se je, da Kulešova ne more brati niti spoznavati barv, če je prostor, v katerem se nahaja, popolnoma zatemnjen. Dr. Njuberger zato trdi, da reagira njena koža na svetlobo prav tako kot očesna šarenica.

Znanstveniki ob tej priložnosti še navajajo, da so podobne poskuse delali tudi že prej, prečen so spoznali fenomene Kulešove. Nekateri ljudje se lahko baje po daljšem treningu privadijo »gle-

danja« s prsti, toda nihče ni znal tega doslej tako dobro kot Kulešova.

Odškodnina zaradi poljubov

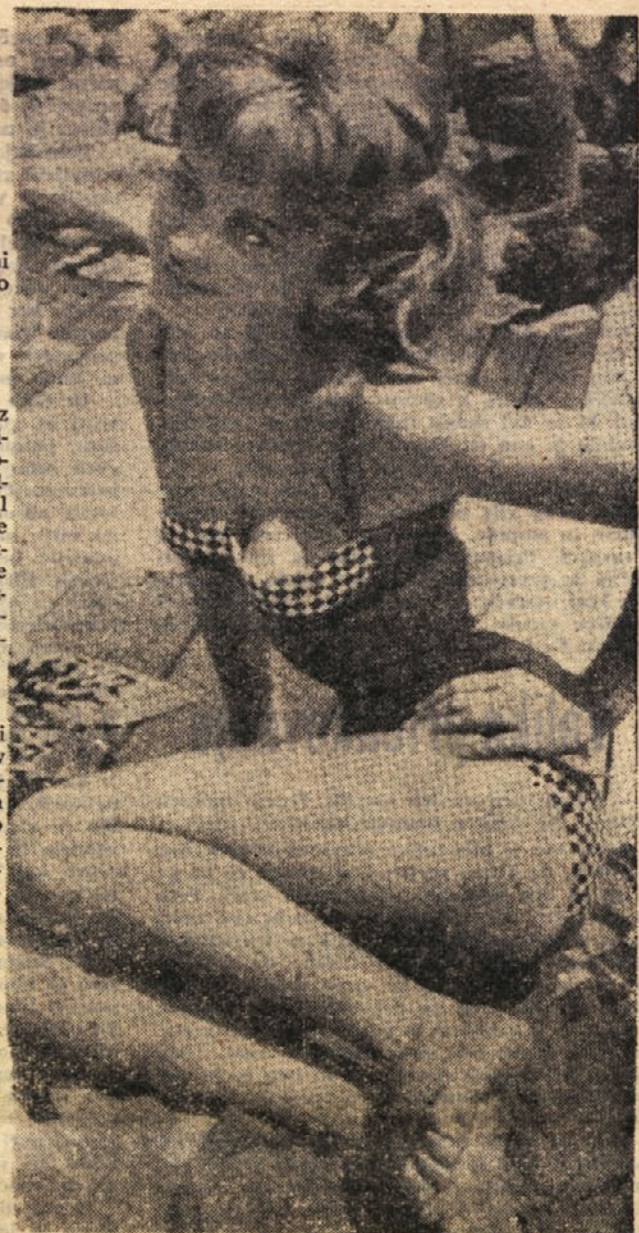
Gospa Jenny Hashagen iz Springfieldda je preko sodišča zahtevala od svojega zobarja 300 tisoč dolarjev odškodnine, ker ji je izruval modrostni zob in so postale tako njene ustnice neobčutljive za poljube. Sodnik še ni izrekel razsodbe, ker razmišlja o tem, ali je za poročene ženske poljubljanje življenjskega pomena ali ne.

Srečno trčenje

Na križišču cest pri Adrii v Italiji sta trčila drug v drugega dva avtomobila. Vozniki sta bili uničeni. Voznika sta bila nepoškodovana, zato sta planila drug proti drugemu, da bi obračunala, toda — drug drugemu sta padla v naročje. Pravočasno sta ugotovila, da sta bila vojna tovariša, ki se nista videla že 18 let.

Nikar!

»Ne, nikar!« je kriknila Anita Escobedos iz Kalifornije, ko so ji povedali, da je rodila trojčke. Anita ima komaj 18 let in ima razen trojčkov še štiri otroke. Kaj si misli o srečnem dogodku njen mož, ki zasluži le 200 dolarjev na mesec, se še ne ve. Po porodu je nenadoma izgubil in o njem ni ne duha ne sluha.



IZ ALBUMA FILMSKIH IGRALK: mlada francoska filmska igralka Francoise Anglade v filmu »Kako vam je všeč moja sestra«

humor - humor - humor



— Prosil bi tovariše, da se ozrejo malce tudi na probleme

Britanska afera CHRISTINE KEELER

O Profumovem odstopu na tem posvetu niso govorili. Premier Macmillan ga je že pred nekaj dnevi odklonil. Svojemu kabinetu je hotel po vsej sili prihraniti nov škandal. S pomočjo generalnega državnega pravdnika sira Johna Hobsona so sestavili »osebno izjavo«, ki jo je minister naslednjega dne v spodnjem domu sam prečital, medtem ko ga je žena poslušala z galerije: »Med mano in miss Keelerjevo se ni zgodilo nič nespodobnega.«

S stiskom roke se je premier Macmillan tega dne v parlamentu poslovil od Profuma, ki se je s svojo ženo Valerijo odpeljal h konjskim dirkam v parku Sandown, kjer so bili Profumovi gostje v loži kraljice-matere. Zvečer sta zakonca tesno objeta plesala na plesu konservativne stranke.

Afera Profumo je bila videti končana, še preden je prišlo o njej karkoli na dan. Dva evropska lista — »Paris Match« in »Tempo Illustrato« (Rim), ki sta izginilev pričče Christine Keeler spravila v zvezo s Profumom, sta morala plačati kazen. 32 drugih tujih publikacij v Angliji niso smeli razširjati — razen če so bili članki o Profumu izrezani. In čeprav je Christine Keeler sama priznala nekemu angleškemu televizijskemu reporterju, ki jo je intervjuval v Madridu, da je bila Profumova ljubica, te njene izjave niso objavili, ker je bila z ozirom na Profumove

besede v spodnjem domu videti nevzdržna.

Kljub vsemu pa ime Christine Keeler ni več izginilo z naslovnih strani časnikov. 18. aprila letos se je pojavil nov ljubimec: zahodnoindijski jazzovski pevec Aloysius (»Srečni«) Gordon, tovariš obsojenega prijatelja Christine Keeler Johnnieja Edgecomba. Pred stanovanjem Keelerjeve prijateljice Paule Hamilton Marshall (prav tako Wardove varovanke) je pobil Christino na tla in jo brcal, dokler ni prišla policija.

Aloysius Gordon, imenovali so ga »Srečni« (dvanajst kazni zaradi tatvin, preteпов in zvodništva), ki je že na razpravi proti svojemu prijatelju Johnnieju Edgecombu venomer kričal: »Izpovedati hočem! Izpovedati hočem, kar se tu prikriva!« Je imel zdaj priložnost v svojem lastnem procesu povedati, kar ga je težilo. Med razpravo proti Edgecombu namreč niso dovolili, da bi nastopila kakšna priča proti Christini Keeler, zdaj, ko so sodili njemu samemu, je lahko povedal, kar je vedel.

Razprava se je začela precej banalno. Vse se je vrtele okrog tega, zakaj je Gordon pretepal Christino Keeler. Ona je na sodišču (tokrat ni pobegnila v Španijo, pač pa je na sojenje vsak dan prihajala v rolls-roycu, vozil ga je Ilviran šofer), med drugim trdila:

»Gordon me je počakal pred stanovanjem moje prijateljice Paule Marshall in me vabil s seboj. Nisem privolila. Zato me je pričel tolči z rokami in nogami, kakor me je pač dosegel. Komaj sem pobegnila v prijateljičino stanovanje...«

»Da, spoznala sem ga že leta 1961. Večkrat mi je telefoniral in me nenehno zalezoval. Kadar sem šla z njim, sem to storila samo zato,

ker mi je vedno grozil. Zelo dostikrat mi je grozil. Izsiljeval me je. Včasih sem mu dala pet funtov...«

Sodnik:

»Izsiljeval? Ali bi hoteli to pojasniti?«

»Pa glejte, ... ne morem. V to je vpleten še en moj prijatelj. Gordon je to vedel in me je zato izsiljeval.«

»Srečni« Gordon pa je bil neusmiljen do svoje prijateljice:

»Brž, ko sem jo spoznal, mi je pripovedovala o svoji preteklosti in o svojih zvezah z dr. Stephenom Wardom. Rekla mi je, da ga pozna od svojega štirinajstega leta, odkar tudi živi pri njem. Od svojega sedemnajstega leta je delala kot call girl in ga je tudi vzdrževala...«

»Ljubil sem jo z vsem srcem kljub njeni preteklosti in kljub vsemu, kar mi je storila. Ljubil sem jo... Ko sem jo spoznal, je zahtevala od mene, naj ji najdem za njenega »brata« Stephena Warda kako črno polto deklico. Poiskal sem dekle in jo spoznal s Christininim »bratom...«

»Pozneje se je zgodilo neka, kar me je osupnilo. Dobil sem spolno bolezen. Telefoniral sem Christini in ji rekel, naj gre k zdravniku. Ko sva se kasneje srečala, sem ji k temu ponovno prigovarjal...«

V tem trenutku je v sodni dvorani prišlo do incidenta, Christine Keeler je skočila s svojega sedeža in pričela kričati:

»To ni res, to ni res!«

Sodnik je ukazal, naj jo vržejo iz dvorane.

(Se nadaljuje)